津津有味譚

陳存仁

小兒病食品療法

小兒胖腮脹

本草綱目紀載：「宋仁宗在東宮時，患胖腮脹命發寒治之，取赤小豆十七粒爲末，敷之而愈。」由此紀載，可知仁宗所患的胖腮脹是很輕的，所以用赤小粉調敷，就告痊愈。因爲胖腮腫都在小兒童時期，成人絕少患的，必是很輕的，故有這樣順利。不過赤豆粉能消炎退腫，確有相當良好的效能，是值得推荐的。

小兒患回虫

回（虫旁）蟲，古稱尤（虫旁下同）中圖的紀載極早，這是小兒極多的症候，成人也有回蟲，可是沒有小兒那麼多。回蟲在小兒腸中，常年爲患，達到小兒發高熱，體溫達一百〇四度的時候，回蟲在胃腸中也感到熱度難忍，上下不安，忽然欲動，或是一嘔而出，或是隨大便已出。回蟲雖寄生在腸中，在外表上也可以觀察得到，列種種特殊情形：

（一）鼻腔乾躁，失去液質的潤澤，常常用手指挖鼻，而且屢挖不休。

（二）眼皮內的液體缺乏，眼皮亦感乾躁現象，時時霎眼，喜用指揉擦眼皮，常常揉擦不已。

（三）眼皮外表乾躁，常常發癢，時時搔摸不已。

（四）牙齒部份，感覺不舒，常喜亂咬衣服，或時時自咬其指甲，雖誠屢咬，不能自制，夜間睡眠時又不斷咬牙，軋軋有聲發出。

有酒牌餐館連實業出賣

專門供應中西餐，餐館全部粉飾嶄新，樓下舖位爲餐館及花舖，樓上有住宿房間，生意連實業出賣，或買餐館生意，如意者請電話三七八 五五五嶄 P.O. Box 214, Merritt, B.C.

近新汽車自賣

中型 G.M. Vauxhall, Standard 兩年半新，壹萬七千咪，合學生或小家庭使用，非常慳電油，機件良好，減價壹千貳百九十元，如意者電話 Jim 682-9336 晚上 327-5171

宜中西餐廚一名

如意者請電話七八五 貳八嶄參 Centre Dining, P.O. Box 1136 Fort St. John, B.C.

宜僱經驗理髮匠

兼擦鞋者各一名，在卜埠商業區理髮店 電話 681-4816, 738-2874 洽商。

世界最狹的樓宇出賣

在 Ripley's 的信不信由你著名，位於片打西街八號，提供有人息機樓下爲旅行社或商店，樓上職業辦事處，上庫爲餐館，或酒棧或會所，收價七萬五千元欲知詳情，與 Arthur Tynan 接洽。電話 922-7320 or 987-2237, Rutherford McRae Ltd.

宜人看小孩 年齡不限

電話：七三三、七〇嶄嶄 貳六六、八嶄〇三

訃告

杏源根源侍奉無狀痛遭先妣李母陳太君廣東台山縣都斛莘村鄉湄頭里人，享於八月貳日下午三時半壽終於本市中央醫院享書積壽八十歲，杏源根源陪侍在側親視含殮即日遵禮成服定於八月八日（星期貳）下午貳時在本市 KERR'S 殯儀館設奠殯葬哀此訃聞

孤哀子 杏源根源 泣血稽顙
媳婦 陳氏區氏 扶淚飯杜
齊衰期服孫政鼎秉奇毓培品榮鉅權
曾孫期服孫智東靖文子宇
曾孫女慧美慧敏君宇佩霞 同泣告
（族繁支不備載）

訃告

本會館副主席本學校董事長李杏源根源先生昆仲之先慈李母陳氏太夫人痛於八月二日仙逝享書稱壽八十歲定於八月八日下午貳時在溫地辟市 KERR'S 殯儀館出殯安葬於本市 ELMWOOD 墳場哀此訃聞

緬省中華會館暨溫地辟華僑學校聯合治喪處謹啓

宜厨及企枱各一名

薪金從優，如意者請電話貳五五、五貳壹八接洽。

宜僱女工弍名

做裁剪工作壹名（Cutter）又製衣壹名到 Le Mar Mfg., 54 E. Cordova St. 面議。

宜僱高中畢業女生

本市衣服製造廠，宜僱高中畢業女生，將訓練管理自動機器，有意者與 Ron Bailey 直接洽商。 Lancer of Canada Ltd. 6th Floor 367 Water St., Vancouver 3, B.C. Ph. 683-7561

承接灰泥墻壁工程

本公司專門承接灰泥，Marble Cote 等墻壁，鋁質窗門，或全部改裝等工程，十五年保証，Ultra Stuccolite Ind. Ltd. Ph. 874-8339 晚間與星期六電話 524-1752

宜僱中年華婦顧小孩

男小孩壹歲，我本人是教員職業，照顧孩童，由九月十日起，星期壹日至星期五，每日由八時至四時，不須識講英語，洽商處，上午九時至下午四時。 Mrs. Mary Jones, 6330 Ontario St., 325-8485

合法入息屋平賣

位柏架次域多利街，兩廳兩房兩厨房，大閣樓，土庫另有大房及浴室，隔一街位有巴士及學校，開價弍萬六，陳宗怡八七四、弍八〇 或實事實業公司六、八弍、五弍八四

宜僱唐厨一名

宜有經驗唐厨師一名，如有意者請兩点後電話五八一、八一一一洽商

中型菓舖自賣

請電話弍五四、四三六四黃洽

賺錢餐館生意自賣

弍埠旺區，附近大熊舘，大柏文，大寨字樓，大酒巴，大百貨公司林立，飯房美觀優雅，有冷氣設備及自助餐容器，座位百餘個，厨房設備新式齊全，並有自動滅火機，價值叁萬以上，只收九千九百元，現款七千成交，請面洽，恕不收聽電話。 41 McKenze St., New Westminster, B.C.

全間屋出租

弍睡，四房，兩浴室，壹厨房，近學校，交通便利，在卡勒福禮夾十街東，晚七時至十時電話七三壹、七三四弍

宜中西厨二名

如意者請電話七八五、三八一三 Centre Dining Box 1136, Fort St. John, B.C.

宜僱中年華婦顧小孩

男小孩壹歲，我本人是教員職業，照顧孩童，由九月十日起，星期壹日至星期五，每日由八時至四時，不須識講英語，洽商處，上午九時至下午四時。 Mrs. Mary Jones, 6330 Ontario St., 325-8485

五年新屋自賣

位於乃街夾四十五街，樓上樓下共六睡房雙厨房，浴室及弍大廳，因業主遠行急賣，電話三弍五、八五七四

翡翠樓新營業時間

本店由八月壹日起新營業時間如下：
星期壹至星期六
每日上午十壹時至夜弍時
星期日上午十壹時至下午九時止
諸君光顧 希請留意

新款男女假髮平賣

七二年新型假髮，無網帽而不煽頭，來樣代車各種款式配色定做，梳洗假髮改補髮笠，新款頭花耳環齊備，歡迎參觀地址斗打街十七號東 近大漢公報側 電話：684-2917

修理水喉溝通去水喉

廿四小時應命。電話 687-6222 接洽

宜人劇草 拔紅蘿蔔

出現銀，有意者，請每天下午七時後與牛仔接洽。電話八七四 〇嶄四弍或 八七四、六弍七弍

土庫睡房三間可分租

有厨廁，清靜，宜單身。電：八七四、八三四七

訃聞

孤哀子 杏源根源 泣血稽顙
媳婦 陳氏區氏 扶淚飯杜
齊衰期服孫政鼎秉奇毓培品榮鉅權
曾孫期服孫智東靖文子宇
曾孫女慧美慧敏君宇佩霞 同泣告
（族繁支不備載）

司公限有易貿洲亞

ORIENTAL TRADING CO. LTD.
9718 JASPER AVE. EDMONTON, ALTA. CANADA

貨倉部：大量運到各種生鮮海鮮，水貨，即食麵，亞洲牌嘉禾牌長身絲苗白米，金山臘腸，經常平價推銷，零沽批發，無任歡迎。

酒樓部：正宗粵菜，川菜，喜筵壽讌，晚飯，宵夜，豐儉由人。

美麗星期美點，粥粉麵飯，式式俱備與衆不同。

厨房部：由名厨李耀君主理

點心部：由名師朱垣基君主理

燒腊部：由撚手專家袁植君主理

歡迎各界人士駕臨指導

△代柬

謹擇八月六日（星期日）下午一時舉行全加余風采堂第六屆懇親大會暨喬遷第廿一週年紀念典禮 恭請

各地風采堂及通訊處代表、列位馬氏世表謝氏世表、各昆仲嬸姆諸姑姊妹親友等賁臨指示禮儀曷勝榮幸同日下午五時半假座亞洲園酒家寅具薄酌候

光

加拿大余風采總堂同人敬約

Yee Fung Toy Society, 226 E. Georgia St., Vancouver 4, B.C.

宜僱高中畢業女生

本市衣服製造廠，宜僱高中畢業女生，將訓練管理自動機器，有意者與 Ron Bailey 直接洽商。 Lancer of Canada Ltd. 6th Floor 367 Water St., Vancouver 3, B.C. Ph. 683-7561

承接灰泥墻壁工程

本公司專門承接灰泥，Marble Cote 等墻壁，鋁質窗門，或全部改裝等工程，十五年保証，Ultra Stuccolite Ind. Ltd. Ph. 874-8339 晚間與星期六電話 524-1752

宜厨及企枱各一名

薪金從優，如意者請電話貳五五、五貳壹八接洽。

宜僱女工弍名

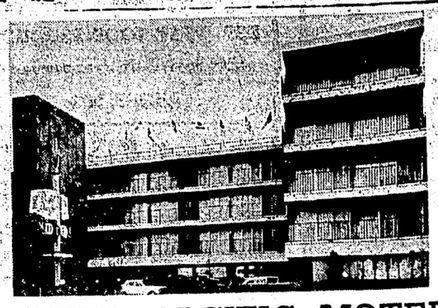
做裁剪工作壹名（Cutter）又製衣壹名到 Le Mar Mfg., 54 E. Cordova St. 面議。

宜僱中年華婦顧小孩

男小孩壹歲，我本人是教員職業，照顧孩童，由九月十日起，星期壹日至星期五，每日由八時至四時，不須識講英語，洽商處，上午九時至下午四時。 Mrs. Mary Jones, 6330 Ontario St., 325-8485

合法入息屋平賣

位柏架次域多利街，兩廳兩房兩厨房，大閣樓，土庫另有大房及浴室，隔一街位有巴士及學校，開價弍萬六，陳宗怡八七四、弍八〇 或實事實業公司六、八弍、五弍八四



ROYAL PACIFIC MOTEL
661 BROADWAY, SAN FRANCISCO, CALIF. 94133
PHONE: 781-6661

僑胞：
歡迎來大埠渡假！
請住：
位在華埠 自動電話
彩色電視 停車利便
設備豪華 優待平價
華夏汽車旅舘

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
SUITE 501
1155 W. Pender St.,
Vancouver 1, B. C.

鄭楫輝代理

Wayne C. F. Cheng
公司電話： 685-7231
住家： 228-9336

專門爲閣下將來幸福着想
一、本公司特設
二、各種人壽保險
三、意外和患病入息保障
四、減輕入息稅退休儲蓄
大學教育基金等等
不勝枚舉，如蒙諮詢請即賜電，新到加國移民，一律歡迎。

文華中西大市場

MANDARIN FOOD MARKET
下櫃廈大華文即 號十九百壹街化奇
電話：687-9329

星期日照常營業 十時至五時半

李菓 三磅壹元

瘦猪肉 六毛九仙 壹磅

粟米油 八磅庄三元二毛九

厠紙 一包八卷 七毛九仙

加拿大 雲高華

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone 685-9743

新到大幫

鳳珠女界拖鞋
繡珠女童拖鞋
價廉物美 歡迎批發

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)

八月八日至十一日 星期二至星期五
晚上七時半放映
彩色寬銀幕別創風格社會寫實
風趣大喜劇

四海一家 亞洲影帝：柯俊雄 首座小生：岳陽

青春艷星：左艷蓉 頒衛主演
題材新穎，笑料豐富，輕鬆諧趣，風趣惹人好笑，奇特令人稱讚。

同場加映 彩色寬銀幕文藝巨片

母與女 甄珍王戎柯俊雄主演
李湘歐威張美瑤

本週票價：成人一元五毛 學生一元弍五 小童五毛